



BUBL® Fly & Travel Gehoorsbescherming

Productinformatie:

- Type: Herbruikbare oordoppen van silicone met drukcompensatie
- Maat: Small
- Hoeveelheid: 1 paar
- SNR²: 30 dB
- Frequentie-specifieke demping:
 - H⁶: 31 dB
 - M⁷: 27 dB
 - L⁸: 26 dB

Beschrijving:

De BUBL® herbruikbare oordoppen van silicone met drukcompensatie beschermen tegen omgevingsgeluid en luchtdrukverschillen tijdens een vliegreis.

Gebruiksaanwijzing:

1. Voorbereiding:

- Zorg dat uw handen schoon zijn.
- Kijk na dat het oordopje in perfecte staat is.
- Neem het oordopje tussen duim en wijsvinger.

2. Plaatsing:

1. Trek met de andere hand het oor naar beneden en naar buiten en plaats het ballonvormige uiteinde voorzichtig aan de ingang van de gehoorgang.
2. Duw het dopje langzaam en recht naar binnen tot het comfortabel vastzit.
3. Het dopje hoeft niet diep te zitten. Het moet stevig afsluiten zonder druk op pijn.
4. Als het dopje niet goed afsluit, haal het eruit en probeer het opnieuw.

Zie illustraties.

3. Reiniging:

- Reinig het oordopje na elk gebruik. Het kan worden schoongeveegd met een zachte, vochtige doek of met reinigingsdoekjes voor hoortoestellen.

Belangrijke veiligheidsinformatie:

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig vóór gebruik.
- Draag steeds oordopjes in een omgeving met veel lawaai.
- Het niet naleven van de aanbevelingen kan leiden tot aanzienlijke vermindering van de doeltreffendheid waardoor schade aan de gehoorgang mogelijk is.
- Het plots of snel verwijderen van de oordopjes uit de gehoorgang kan ernstige schade berokkenen aan het trommelvlies.
- Breng de oordopjes aan volgens de meegeleverde instructies.
- Controleer de oordoppen regelmatig op juiste werking en eventuele schade.
- Indien beschadigd, product niet meer gebruiken.

- Bewaar de oordopjes in de oorspronkelijke verpakking en buiten het bereik van kinderen.
 - Bepaalde chemische stoffen kunnen het product beschadigen.
 - Neem contact op met de verdeler voor meer informatie of surf naar www.bublearplugs.be
-  Uiterste gebruiksdatum – Het product niet gebruiken na de datum vermeld op de verpakking.

Normen en certificering

- Norm: EN352-2:2020
- Verordening: 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen. PBM van categorie III
- Conformiteitsverklaring: Beschikbaar op www.bublearplugs.be
- Het EU-typeonderzoek (Module B) werd uitgevoerd door: Satra Technology Europe Limited (Notified body 2777) Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Ierland
- De conformiteit met het type wordt verzekerd volgens module D, onder toezicht van aangeelde instantie nr. 2777.
-  2777

Productie en distributie

- Producent: Guangdong J&Y Industrial Co., Ltd. No. 285 Juhuashi Rd, Huashan Town, Huadu District, 510880 Guangzhou, China
- Importeur: Axone Pharma SA: Boulevard de France 9A, 1420 Braine-l'Alleud, Belgium

BUBL® Fly & Travel Protection auditive

Informations sur le produit :

- Type : Bouchons d'oreilles réutilisables en silicone avec une compensation de pression
- Taille : Small
- Quantité : 1 paire
- SNR² : 30 dB
- Atténuation par fréquence :
 - H⁶ : 31 dB
 - M⁷ : 27 dB
 - L⁸ : 26 dB

Description :

Les bouchons d'oreilles réutilisables en silicone avec une compensation de pression de BUBL® protègent contre le bruit ambiant et les variations de pression atmosphérique pendant les voyages en avion.

Instructions d'utilisation :

1. Préparation :

- Lavez-vous les mains.
- Vérifiez que le bouchon est en parfait état.
- Saisissez le bouchon entre le pouce et l'index.

2. Mise en place :

1. Avec l'autre main, tirez l'oreille vers le bas et vers l'extérieur, puis placez doucement l'extrémité en forme de ballon à l'entrée du conduit auditif.
2. Poussez le bouchon lentement et droit vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il soit confortablement en place.
3. Le bouchon n'a pas besoin d'être inséré profondément. Il doit assurer une fermeture étanche sans pression ni douleur.

4. Si l'insertion du bouchon n'est pas optimale, retirez-le et recommencez.
- Voir illustrations.

3. Nettoyage :

- Nettoyez le bouchon après chaque utilisation. Il peut être essuyé avec un chiffon doux et humide ou avec des lingettes pour appareils auditifs.

Informations de sécurité importantes :

- Lire attentivement la notice avant utilisation.
- Portez toujours les bouchons dans un environnement bruyant.
- Le non-respect des recommandations peut réduire considérablement l'efficacité et provoquer des dommages au conduit auditif.
- Le retrait brusque ou rapide des bouchons peut causer de graves lésions au tympan.
- Insérez les bouchons conformément aux instructions fournies.
- Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement des bouchons et l'absence de dommages.
- Si le produit est endommagé, ne l'utilisez plus.
- Conservez les bouchons dans leur emballage d'origine et hors de portée des enfants.
- Certaines substances chimiques peuvent endommager le produit.
- Contactez le distributeur pour plus d'informations ou consultez : www.bublearplugs.be

 Date limite d'utilisation - Ne pas utiliser le produit après la date indiquée sur l'emballage.

Normes et certification

- Norme : EN 352-2:2020
- Règlement : 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. EPI de catégorie III
- Déclaration de conformité : Disponible sur www.bublearplugs.be
- L'examen EU de type (Module B) a été réalisé par : Satra Technology Europe Limited (organisme notifié 2777) Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, République d'Irlande
- La conformité au type est assurée selon le module D, sous la surveillance de l'organisme notifié n°2777.
-  2777

Fabrication et distribution

- Fabricant : Guangdong J&Y Industrial Co., Ltd. No. 285 Juhuashi Rd, Huashan Town, Huadu District, 510880 Guangzhou, China
- Importateur : Axone Pharma SA: Boulevard de France 9A, 1420 Braine-l'Alleud, Belgium

BUBL® Fly & Travel Gehörschutz

Produktinformationen:

- Typ: Wiederverwendbare Silikon-Ohrstöpsel mit Druckausgleich
- Größe: Small
- Menge: 1 Paar
- SNR²: 30 dB
- Frequenzspezifische Dämpfung:
 - H³: 31 dB
 - M³: 27 dB
 - L³: 26 dB

Beschreibung:

Die wiederverwendbaren Ohrstöpsel aus Silikon mit Druckausgleich von BUBL® schützen vor Umgebungsgeräuschen und Luftdruckveränderungen während Flugreisen.

Gebrauchsanweisung:

1. Vorbereitung:

- Hände gründlich waschen.
- Überprüfen Sie den Stöpsel auf einwandfreien Zustand.
- Halten Sie den Stöpsel zwischen Daumen und Zeigefinger.

2. Einsetzen:

1. Ziehen Sie mit der anderen Hand das Ohr nach unten und außen und setzen Sie die ballonförmige Spitze vorsichtig in den Gehörgang.
2. Schieben Sie den Stöpsel langsam und gerade hinein, bis er bequem sitzt.
3. Der Stöpsel muss nicht tief eingeführt werden. Er sollte dicht schließen, ohne Druck oder Schmerzen.
4. Falls keine Abdichtung entsteht, entfernen und erneut einsetzen.

Siehe Abbildungen

3. Reinigung:

- Reinigen Sie den Ohrstöpsel nach jeder Verwendung. Er kann mit einem weichen, feuchten Tuch oder mit Reinigungswä- chern für Hörgeräte abgewischt werden.

Wichtige Sicherheitshinweise:

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Verwendung sorgfältig durch.
- Tragen Sie die Ohrstöpsel stets in lärmintensiven Umgebungen.
- Die Nichtbeachtung der Empfehlungen kann die Wirksamkeit erheblich verringern und Schäden am Gehörgang verursachen.
- Das plötzliche oder schnelle Herausziehen der Ohrstöpsel kann schwere Trommelfellverletzungen verursachen.
- Setzen Sie die Ohrstöpsel gemäß den beiliegenden Anweisungen ein.
- Überprüfen Sie regelmäßig ihre einwandfreie Funktion und das Fehlen von Beschädigungen.
- Bei Beschädigung das Produkt nicht mehr verwenden.
- Bewahren Sie sie in der Originalverpackung auf und außer Reichweite von Kindern.

- Bestimmte chemische Stoffe können das Produkt beschädigen.
- Wenden Sie sich für weitere Informationen an den Vertrieb oder besuchen Sie: www.bublearplugs.be

Verfallsdatum – Das Produkt nach dem auf der Verpackung angegebenen Datum nicht mehr verwenden.

Normen und Zertifizierung

- Norm: EN 352-2:2020
- Verordnung: (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung, PSA der Kategorie III
- Konformitätserklärung: Verfügbar unter www.bublearplugs.be
- Die EU-Baumusterprüfung (Modul B) wurde durchgeführt von: Satra Technology Europe Limited (Benannte Stelle 2777) Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Irland
- Die Konformität mit dem Baumuster wird gemäß Modul D unter der Überwachung der notifizierten Stelle Nr. 2777 gewährleistet.
- **CE** 2777

Herstellung und Vertrieb

- Hersteller: GuangDong J&Y Industrial Co., Ltd. No. 285 Juhuashi Rd, Huashan Town, Huadu District, 510880 Guangzhou, China
- Importeur: Axone Pharma SA; Boulevard de France 9A, 1420 Braine-l'Alleud, Belgium

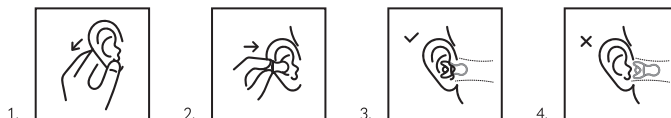
**Ontdek BUBL®
Découvrez BUBL®
Entdecken Sie BUBL®**

Vraag raad aan uw apotheker.
Demandez conseil à votre pharmacien.
Fragen Sie Ihren Apotheker um Rat.



- ✓ RELAX & SLEEP
- ✓ MUSIC
- ✓ SWIMMING
- ✓ FLY & TRAVEL

Illustraties plaatsing / Illustrations placement / Abbildungen Platzierung:



Frequency (Hz) ¹	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Average attenuation (dB) ²	29.5	28.7	30.3	31.8	31	33.5	43.1	43.5
Standard deviation (dB) ³	6.2	5.7	5.2	6.5	4.4	3.9	4.9	4.1
APV (dB) ⁴	23.3	23.0	25.1	25.2	26.6	29.7	38.2	39.4

	SNR	H	M	L
Average attenuation (dB) ²	34	34.6	31.3	30.3
Standard deviation (dB) ³	3.5	3.4	3.8	4.3
Value (dB) ⁹	30	31	27	26

¹Frequentie / Fréquence / Frequenz (Hz) – ²Gemiddelde demping / Atténuation moyenne / Mittlere Dämpfung (dB) – ³Standaardafwijking / Écart-type / Standardabweichung (dB) – ⁴Veronderstelde beschermingswaarde / Valeur de protection présumée / Angenommener Schutzwert – ⁵Algemene geluidsreductie index / Indice global de réduction du bruit / Gesamtschallminderungsgrad – ⁶Hoge frequentie / Haute fréquence / Hochfrequenz – ⁷Middenfrequentie / Fréquence moyenne / Mitteltonfrequenz – ⁸Lage frequentie / Basse fréquence / Tieftonfrequenz – ⁹Waarde / Valeur / Wert

Laatste versie bijsluiter / Dernière version de la notice / Letzte Version der Gebrauchsanweisung:
02/2026

AP-0619-V01